

# Sacred Heart-St. Louis Catholic Parish Parroquía del Sagrado Corazón-San Luís

605 7th Street, Gervais, OR 97026 Phone: 503-792-4231

Mailing address: PO Box 236, Gervais OR 97026

Pastor: Fr. James Herrera Email: frjamesherrera@gmail.com

Office Telephone: 503-792-4231 Parish website: www.shstl.org

Office Hours: Tuesday—Friday 9 am—4 pm

Horario: Martes a Viernes 9 am—4 pm

Sacred Heart School 503-792-4541



Ordinary Time is the season of the Church year when Catholics are encouraged to grow and mature in daily expression of their faith outside the great seasons

## Mass Schedule / Horario de Misas:

Saturday/sabado: 4:30 pm (Eng-Sacred Heart)

6 pm (misa Español -Sacred Heart)

Sunday/domingo: 8:00 am (St. Louis)

9:30 am (Sacred Heart Church)

Daily Mass: Tuesday, Wednesday, Saturday 8:00 am

Miércoles 6:15 pm (misa Español)

Thursday 6:15 pm (Sacred Heart Church)

Friday 8:00 am (Sacred Heart Church)

## Reconciliation / Confesiones:

Wednesday/miercoles 5 pm

Saturday/sabado 3 pm

Sacred Heart-St Louis Parish is a Catholic community of Christian believers devoted to the Holy Eucharist. We strive to build God's Kingdom by inviting all to faith formation, Sacred Liturgy, Evangelization and outreach.

La Parroquia Sagrado Corazón-San Luís es una comunidad Católica de creyentes Cristianos devotos a la Santa Eucaristía. Nos esforzamos para construir el Reino de Dios al invitar a todos a la formación de fe, a la Liturgia Sagrada, a la Evangelización y a la ayuda de la comunidad entera.

**13th SUNDAY IN ORDINARY TIME**

2 Kings 4:8-11, 14-16a, Romans 6:3-4, 8-11, Matthew 10:37-42

**Reflection:** We are called to carry our cross and follow Jesus. The readings today reflect on what we gain through sacrifice. Sacrifice is not just about what we give up, but rather what we discern to be unnecessary or in vain. When we put these things aside, we then can find what is most important. Jesus teaches us that through sacrifice, we find our true reward with him.

**Prayer Intentions:** Let us pray for those who are sick in our community. Remember these parishioners and friends of the parish in your prayers:

- Carol Reede**
- Mildred Henny (failing health)**
- Rose Rush**
- Rex and Pat Davis**
- German Villa (cancer)**
- Susan Sasano**
- Janet Steinkamp**

May you find consolation in knowing that you are thought of and prayed for in this time of need.

**Dear friends in Christ, It's time for me to step back from my role as Children's Faith Formation Coordinator. The parish is looking for and in need of someone willing to take on this wonderful ministry. If you are interested and have an open heart, please call the office or you are welcome to come in and find out from me more about what this ministry entails. Wednesday afternoons are the best day to come speak with me.**

Thank you for these wonderful years here at Sacred Heart–St. Louis, Nanette Kuga

**A word from Fr. James**

Dear brothers and sisters in Christ, I cannot believe that it is already July again. It seemed like just yesterday it was cold, rainy, and dark and we were starting a new year. Now, we are at the halfway point, and finally into summer. I am reminded that summer is here, as I sit typing this message at Road's End in Lincoln City. I remember coming here when I was a child. It is a favorite place to sit and watch the ocean. There are a lot of people here today enjoying the beautiful weather.

This first weekend in July is when pastors that are assigned to new parishes arrive and begin their journey with his new parish family. Thankfully, I am staying put and get to start my sixth year as your pastor. I am glad to continue to be able to serve you and your families. I ask for your continued prayers and know that you are always in mine.

In our vicariate, St. Paul Parish in Silverton said farewell to Fr. Jossey Kuriakose, who has been the administrator for the past two years. This weekend, St. Paul in Silverton welcomes Fr. Theodore Lange as their new administrator. He was ordained as transitional Deacon shortly after I began in the seminary and was just beginning as a Formation Director in the seminary as I was finishing my time. May God bless Fr. Theo as he joins our vicariate and begins his time at St. Paul Parish in Silverton.

I pray that you all have a very blessed Fourth of July Weekend! May we continue to pray and give thanks for the freedoms that we have and pray that we will continue to have them for generations to come!

In Christ, *Fr. James*

13th SUNDAY IN ORDINARY TIME



**Sacred Heart Catholic School**

**503-792-4541 [shssecretary@shstl.org](mailto:shssecretary@shstl.org) www.school.shstl.org**

**School Principal: Mrs. Mariana Hill [principal@shstl.org](mailto:principal@shstl.org)**

Sacred Heart Catholic school in Gervais is starting a new preschool program this fall with an intensive Spanish curriculum for Pre-K to first grade. Register your Pre-K to 8th grade children in a warm and welcoming school with multi-age learning and small class sizes. Visit [www.https://school.shstl.org](https://school.shstl.org) or call 503.792.4541

La escuela católica Sacred Heart en Gervais está comenzando un nuevo programa de preescolar en este otoño, con un plan de estudios intensivo de español iniciado preescolar hasta primer grado. Registre a sus hijos desde preescolar hasta octavo grado en una escuela cálida y acogedora con aprendizaje de edades variadas y clases pequeñas. Visite [www.https://school.shstl.org](https://school.shstl.org) o llame al 503.792.4541

Registration is open for the 2023-2024 school year PreK to 8<sup>th</sup> Grade. If you are interested in learning more about our school email [shssecretary@shstl.org](mailto:shssecretary@shstl.org).

- Small class sizes that individualize learning
- A warm, loving and safe family atmosphere that encourages and inspires
- Dynamic creativity which is framed by order and sustained by prayer
- Need based tuition support
- A nurturing Catholic environment that treasures our Christina heritage

The school office will be closed for the summer beginning June 22<sup>nd</sup>. Mrs. Hill will be checking emails and messages regularly during the summer and the office will reopen part time at the beginning of August.

**Have a great summer!**

## Una palabra del P. Santiago

Queridos hermanos y hermanas en Cristo,  
No puedo creer que ya sea julio otra vez. Parecía que fue ayer cuando hacía frío, llovía y estaba oscuro y estábamos comenzando un nuevo año. Ahora, estamos en el punto medio, y finalmente en el verano. Recuerdo ese verano aquí, mientras me siento a escribir este mensaje en Road's End en Lincoln City. Me recuerdo haber venido aquí cuando era un niño. Es un lugar favorito para sentarse y mirar el océano. Hay mucha gente aquí hoy disfrutando del hermoso clima. Este primer fin de semana de julio es cuando los párrocos que están asignados a nuevas parroquias llegan y comienzan su viaje con su nueva familia parroquial. Afortunadamente, me quedo donde estoy y puedo comenzar mi sexto año como su pastor. Me alegra poder seguir sirviéndoles a ustedes y a sus familias. Les pido sus continuas oraciones y saber que siempre están en las mías. En nuestro vicariato, la Parroquia de St. Paul en Silverton se despidió del P. Jossey Kuriakose, quien ha sido el administrador durante los últimos dos años. Este fin de semana, St. Paul en Silverton le da la bienvenida al P. Theodore Lange como su nuevo administrador. Fue ordenado como diácono de transición poco después de que yo comencé en el seminario y recién comenzaba como director de formación en el seminario cuando yo estaba terminando mi tiempo. Que Dios bendiga al P. Theo cuando se une a nuestro vicariato y comienza su tiempo en la Parroquia de St. Paul en Silverton. ¡Rezo para que todos tengan un muy bendecido fin de semana del 4 de julio! ¡Que sigamos orando y dando gracias por las libertades que tenemos y oremos para que las sigamos teniendo en las generaciones venideras!  
En Cristo, **P. Santiago**

**RENOVACION CARISMATICA CATOLICA PORTLAND**

TE INVITA A VIVIR NUESTRO. **CONGRESO FAMILIAR 2023**

11, 12 Y 13 DE AGOSTO

INVITADOS

padre Raul de Leon de la Diócesis de chitre Panamá

padre Manuel Becerra de la Arquidiócesis de Portland

Viernes 7:00 pm a 9:00 pm Sábado 8:15 am a 5:00 pm Domingo 8:15 am a 3:00 pm

iniciamos con la santa misa Tema: Tema:

Información para: Tickets Donación Habra venta de comida

César Salmerón 971 506 0792 20\$

Valeria Rodríguez 503 574 0187

César Téllez 503 269 7397

Armando Chimal 503 869 3399

**Lugar de evento**

Jackman Long Entire Building  
2330 17th St NE, Salem, OR 97301

COLLECTIONS	AMOUNT
June 4, 2023	\$4,740.00
Maintenance fund June	\$1,104.00
School fund for June	\$ 924.00
June 11	\$3,763.12
June 18	\$4,134.68
June 25	\$2,697.25
School monthly collection is July 16	

## 13ro DOMINGO, DEL TIEMPO ORDINARIO

2 Reyes 4:8-11, 14-16a, Romanos 6:3-4, 8-11, Mateo 10:37-42  
**Reflexion:** Estamos llamados a llevar nuestra cruz y seguir a Jesús.  
Las lecturas de hoy reflejan lo que ganamos a través del sacrificio, el cual no se trata sólo de aquello a lo que renunciemos, sino de lo que percibimos como innecesario o en vano. Cuando dejamos estas cosas a un lado, podemos encontrar lo que es más importante. Jesús nos enseña que a través del sacrificio, encontramos nuestra verdadera recompensa con Él.

### Mass Intentions and Activities for the Week

**Sunday/Domingo July 2**  
8 am Mass at St. Louis +deceased KC's  
9:30 am Mass at SHC +Roger Eder

**Monday/Lunes July 3 OFFICE CLOSED**  
7-9 pm grupo in FFC youth room

**Tuesday/Martes July 4 OFFICE CLOSED**  
YES, 8:00 am daily Mass +Ramiro Ramirez

**Wednesday/Miercoles July 5**  
8:00 am daily Mass +Sandra Schlechter  
5 pm confessions  
6:15 pm misa Español +Erick Ivan Olmos Vallejo

**Thursday/Jueves July 6**  
6:15 pm daily Mass +Bill and Gail Walley

**Friday/Viernes July 7**  
8 am daily Mass at St. Louis summer travelers

**Saturday/Sábado July 8**  
8 am daily Mass at SH James Walley  
3 pm confessions  
4:30 pm Mass at SHC +Gini Kowash  
6 pm misa Español +Luis Carlos Pelayo

**Sunday/Domingo July 9**  
8 am Mass at St. Louis Parishioners  
9:30 am Mass at SHC Gerald and Carol Leimbach

**\*\*Food Bank—1st and 3rd Wednesday of each month from 1-4 pm July 5 and 19**  
This summer our SH local "Grupo" will not be gathering on these dates 7/7, 8/11 & 8/25.

ACA Parish Report 2023 Archbishop's Catholic Appeal, the week ending June 16th. Sacred Heart-St. Louis currently pledged \$6,193 with the goal of \$19,486 for the year.

**\*\*Sacred Heart-St Louis offers WeShare online giving. Go to shstl.org to sign up or scan QR code below for one time giving available as well. Or you can make a contribution to Sacred Heart-St Louis Church by using Bill Pay through your online banking.**  
Please remember to use our PO Box 236 for mailings to Sacred Heart-St Louis Parish and NOT the physical address. **The post office will send any mail back that is not addressed correctly!**  
Don't forget: look at our website [www.shstl.org](http://www.shstl.org) for current event notices, registration or faith formation forms!



**Children's FAITH FORMATION** dre@shstl.org

Nanette Kuga, GSFF 503-792-4231 ext. 310

**Dear friends in Christ, It's time for me to step back from my role as Children's Faith Formation Coordinator. The parish is looking for and in need of someone willing to take on this wonderful ministry. If you are interested and have an open heart, please call the office or you are welcome to come in and find out from me more about what this ministry entails. Wednesday afternoons are the best day to come speak with me.**

**Catechists necessary and are needed!** If you have any questions, please call or stop by the office. To reach Nanette, call Tuesday, Wednesday or Friday from 1-4 pm (503) 792-2431 x 310

**Formación de Fe**

**Catequistas Necesarios:** ¿Ha escuchado el llamado a profundizar su fe y ayudar a los niños a profundizar también su fe? Ahora es el momento de considerar convertirse en un catequista, asistente o sustituto de las clases de formación de fe. Realmente es un ministerio gratificante y muchas veces usted aprende algo más sobre la fe católica también. Póngase en contacto con Katie para obtener más información.



**Informe de Flores en la Iglesia del Sagrado Corazón:**

Gracias a los que siguen ayudando con las flores en la iglesia dejando ramos y arreglos florales. Aquí hay algunos recordatorios:

- NO riegue las flores; ahora tenemos a alguien que riega TODAS las flores de la iglesia regularmente.
- Agradecemos las hermosas flores y plantas que se colocan en la capilla de adoración. Por favor, asegúrese de que estén en una olla a prueba de fugas. Si no, coloque un plato de vidrio debajo de la olla. Puede encontrar las placas debajo de la mesa de registro en la capilla. Gracias. —
- Por favor, no traigas lirios. Tienen un olor especialmente fuerte y serán retirados de la iglesia.
- Ninguna flor debe tocar las estatuas.
- Por favor no deje flores en el Sagrado Corazón de estatua de Jesús. Los jarrones pueden romperse fácilmente en el azulejo del vestíbulo.

July 8 - - 4:30 pm at SHC		July 9 - - 8 am St. Louis		July 9 - - 9:30 am SHC	
<b>Readers:</b>	Larry Schiedler	Marianne Branaman		David Gonzales	
<b>Sacristan/extra min:</b>	Judy Brutka	Jim Branaman		Teresita Miranda	
<b>Altar servers:</b>	volunteers	Moses and Kolbe Blair		Josh and Josh Saalfeld	
<b>Ushers:</b>	Cam Ferschweiler	Mike Steinkamp		Lloyd Hansen	
<b>Greeters:</b>	Bette Gottsacker	Janet Steinkamp		volunteer	
<b>Cantor/Organist:</b>	Pete Petrowski	volunteers		9:30 am choir	
<b>Church Cleaning: Veronica Ventura's, Sara Ramon, Noelia Cortes</b>					

**6<sup>th</sup>-8<sup>th</sup> Grades, High School and Young Adult Faith Formation**

Katie Phelan -Youth Minister ym@shstl.org  
503-792-4231 ext 305 Cell: (503)929-3901

REGISTRATION IS OPEN FOR CONFIRMATION PREPARATION / ESTÁ ABIERTA LA INSCRIPCIÓN PARA LA PREPARACIÓN DE LA CONFIRMACIÓN

Confirmation registration is open for students entering 6<sup>th</sup>-8<sup>th</sup> grades of this coming school year. Forms are on the bulletin board of the vestibule of the church. Please fill one out and bring or send it in. You may also come into the office and fill one out. Registration deadline is Labor Day weekend. We must receive your registration by September 5<sup>th</sup>, 2023 in our office.

Please prayerful consider being a part of this crucially important ministry. Our children and youth need our parish to come together and show them that they are an important part of our faith community. You do not need to teach, we have need for helpers in the classrooms as well as other areas.

Please reach out to Katie Phelan if you have any questions. We are happy to answer any questions you might have.

El registro de confirmación está abierto para los estudiantes que ingresan a los grados 6 a 8 del próximo año escolar.

Complete un formulario de registro en el tablón de anuncios del vestíbulo de la iglesia y tráigalo o envíelo, o puede venir a la oficina y completar uno. Los formularios están en el tablón de anuncios del vestíbulo de la iglesia. Complete uno y tráigalo o envíelo. También puede venir a la oficina y completar uno. La fecha límite de registro es el fin de semana del Día del Trabajo. Debemos recibir su registro antes del 5 de septiembre de 2023 en nuestra oficina.

Complete un formulario de registro en el tablón de anuncios del vestíbulo de la iglesia. Complete uno y tráigalo o envíelo. También puede venir a la oficina y completar uno. La fecha límite de registro es el fin de semana del Día del Trabajo. Debemos recibir su registro antes del 5 de septiembre de 2023 en nuestra oficina.

Por favor, en oración, considere ser parte de este ministerio de importancia crucial. Nuestros niños y jóvenes necesitan que nuestra parroquia se una y les muestre que son una parte importante de nuestra comunidad de fe. No es necesario que enseñe, necesitamos ayudantes en las aulas y en otras áreas. Comuníquese con Katie Phelan si tiene alguna pregunta. Estamos encantados de responder a cualquier pregunta que pueda tener.

# Weekly Prayer

## Sunday's Readings

### First Reading:

"I know that Elisha is a holy man of God. Since he visits us often, let us arrange a little room on the roof and furnish it for him with a bed, table, chair, and lamp, so that when he comes to us he can stay there." (2 Kgs 4:9-10)

### Psalm:

For ever I will sing the goodness of the Lord. (Ps 89)

### Second Reading:

Are you unaware that we who were baptized into Christ Jesus were baptized into his death? We were indeed buried with him through baptism into death, so that, just as Christ was raised from the dead by the glory of the Father, we too might live in newness of life. (Rom 6:3-4)

### Gospel:

"Whoever receives you receives me, and whoever receives me receives the one who sent me." (Mt 10:40)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

## Live The Liturgy Inspiration of the Week

Our relationship with Christ is the ultimate starting point. The wellspring. Every good quality in our character, every kind action of our lives, every devout practice of our day must flow from this place where we encounter him in our hearts.

## Observances for the week of July 2, 2023

- Sunday:** 13th Sunday in Ordinary Time  
**Monday:** St. Thomas, Apostle  
**Tuesday:** Independence Day  
**Wednesday:** St. Anthony Zaccaria, Priest; St. Elizabeth of Portugal  
**Thursday:** St. Maria Goretti, Virgin and Martyr  
**Next Sunday:** 14th Sunday in Ordinary Time



## Saint of the week

Servant of God Fernando Rielo Pardal was a philosopher, mystical poet, author, and founder of the Idente Missionaries of Christ the Redeemer. He also founded a metaphysical school of thought called the Genetic Metaphysics of Fernando Rielo.

## Prayer

Father, who granted Your son Fernando the grace of following Your voice and that of Your Son, Jesus Christ, under the guidance of the Holy Spirit, when You said, "Be holy, son, as I, Your Father, am holy" (Mt 5:48), grant that I, too, following his example, may fully live the love to which You call me and, in imitating your Son, Jesus Christ, or Firstborn Brother, make Your name known so that all of us, on feeling ourselves to be children of the Father, may worship You.

I ask You, Father, to glorify your son Fernando and to grant me, through his intercession, the grace which I request. Amen.

(Prayer Source: <https://www.idente.org/postulation-of-the-cause/?lang=en>)

## ADORATION CHAPEL/ CAPILLA DE ADORACION

Please do not tack signs on the wall at the sign in desk of the chapel. If you have a flyer you'd like posted, contact the office for permission. There are bulletin boards in the vestibule for that purpose.

### Chapel Coordinators / *Coordinadores de Capilla*

12 midnight-5am	Barbara Rodriguez	503-559-7413
6 am-11 am	Pilar Zamora	503-792-4424
12 noon-5 pm	Veronica Davidson	503-951-0533
6 pm-11 pm	Sandi Belleque	503-508-0971

### RCIA – Rite of Christian Initiation of Adults

Are you an adult interested in learning about the Catholic faith? Were you baptized Catholic, but have been away from the Church for a while? RCIA is a spiritual journey towards a deepening relationship with Christ. As you move forward through prayer, reflection, Scripture reading, storytelling, questioning and performing works of charity, our Parish Community will accompany you on your faith journey. All inquirers are welcome. No immediate commitment is necessary at the time of initial inquiry. Come and see what the Catholic church teaches and why. Additionally, if you are interested in helping with RCIA by being a Catechist, heading up hospitality, or being on the prayer team (and more), we would be grateful to have you! Call office at 503-792-4231

Scammers Are Targeting Churches. Be on alert, be wary of phone scams and "Urgent" requests for money! Phone scammers, sometimes identifying themselves as priests or religious, are calling and requesting that they quickly wire money for expenses, sacramental licenses, or other reasons. Any phone or email request asking you to send money to unknown parties should be treated with the utmost suspicion. To learn more about identifying phone scams, review the resources on the Federal Trade Commission (FTC) Website. If you receive scam phone calls, we recommend reporting them to the FTC directly.

## 50th Anniversary of Priestly Ordination Father James "Jim" Coleman

The Holy sacrifice of the Mass will be celebrated on  
**Saturday, July 15, 2023 6:00 pm**  
**St. Paul Catholic Church in St. Paul, OR**

**Multicultural reception to follow in the St. Paul Community Hall**

All are welcome. If you are unable to attend, congratulations may be sent to: Father Jim Coleman  
721 Chemeketa Street NE, Salem, OR 97301

### 2023 Altar Society Dues

— If your family hasn't already paid your dues for this year, it's not too late. Dues are \$10 per family and are used to purchase altar hosts and wine, flowers, altar linens, candles, church cleaning equipment and supplies. Mark your check "for altar society" and drop it into the collection basket, mail it, or drop it at the parish office. Parish volunteers clean the church weekly, launder altar server cassocks, and other tasks. If you'd like to help with any of the altar society ministries, call Marianne at 503-508-0451. Remember, God rewards the smallest deeds done with love.



Parish Picnic photos



## Saint Benedict Festival Sat, July 8

Join Mount Angel Abbey for the 2023 Saint Benedict Festival on July 8, beginning with midday prayer at noon and ending with vespers at 4 pm. Discover the richness of our monastic life with:

- a visit to a monk's cell
- iconography - a prayer and an art
- ancient illuminated manuscripts
- saint relics and liturgical vestments
- a new, cinematic video about life at Mt. Angel
- candles, music, embroidery, and other monastic hobbies
- grand organ concerts in the Abbey church

For more information and tickets, visit

[www.mountangelabbey.org](http://www.mountangelabbey.org). The Saint Benedict Festival is for adults 21 and over.

## 65TH ANNUAL ST. JAMES CHICKEN BBQ



301 FRANCES ST, MOLALLA 97038

TUESDAY, JULY 4 9am—3pm

½ CHICKEN "TO GO" \$9

**CHICKEN DINNERS: \$14 DINE IN & TO GO available 11am—2pm**

(dinner includes ½ chicken, coleslaw, baked potato, roll, dessert)

cash/checks/credit

Call or text 503-260-6470 with any questions

## WorldWide MARRIAGE ENCOUNTER:

"What I say to you in the darkness, speak in the light; what you hear whispered, proclaim on the housetops." Proclaim the good news of a Christian marriage. Bring God into your marriage by attending a Worldwide Marriage Encounter Experience on August 25-27 in Beaverton, Oregon. To apply for YOUR WWME Experience or search other dates go to [rediscoverthespark.org](http://rediscoverthespark.org). For information about WWME call 503-704-0836 or by email at [reservations@rediscoverthespark.org](mailto:reservations@rediscoverthespark.org)

## VACATION BIBLE SCHOOL AROUND THE AREA:

St. Patrick in Canby —We have an exciting Vacation Bible School program for all youth ages 3 years – 5th grade planned for July 10th – 14th from 9 am – 12.

St. Paul in St. Paul —We have an exciting Vacation Bible School program for all youth ages K—4th grade planned for July 26—28th from 8:30 –11:30 am

**St. Edward VBS Registration is FULL! Save the date for next year VBS, the third week of July.**